

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 PARIS 33097 ;11919Z

43

ACTION EUR-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 NSCE-00 USIE-00 INRE-00 CIAE-00

DODE-00 PM-07 H-03 INR-10 L-03 NSAE-00 NSC-10 PA-04

RSC-01 PRS-01 SPC-03 SS-20 LS-01 DRC-01 /0907 W

----- 125232

O 311828Z DEC 73

FM AMEMBASSY PARIS

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 5759

UNCLAS PARIS 33097

FOR EUR/WE: VINE

E.O. 11652: N/A

TAGS: PINT, PFOR, FR

SUBJECT: PRESIDENT POMPIDOU'S NEW YEAR'S GREETINGS

1. THERE FOLLOWS TEXT OF PRESIDENT POMPIDOU'S NEW YEAR'S
GREETINGS TO THE NATION AS CARRIED ON RADIO/TV DECEMBER 31
AT 8 P.M. QUOTE:

FRANCAISES, FRANCAIS, IL Y A UN AN, EN VOUS OFFRANT MES VOEUX
POUR L'ANNEE 1973 JE VOUS DISAIS QUE CE SERAIT UNE ANNEE D'EX-
PANSION EXCEPTIONNELLE ET DE GRANDS PROGRES DANS DIVERS DOMAINES.

EH BIEN, C'EST CE QUI S'EST PASSE. LES CHIFFRES LE PROUVENT
ET LES OBSERVATEURS SERIEUX, LES PLUS RIGoureux, LE RECONNAISSENT.

ET POURTANT, IL FAUT ADMETTRE QUE L'ANNEE SE TERMINE DANS UNE
ATMOSPHERE MOINS SEREINE ET QUE LES PERSPECTIVES SONT PLUS SE-
VERES.

CERTES, JE FAIS LA PART DE LA CAMPAGNE D'INTOXICATION POLITI-
QUE DONT LES CAUSES ET LES ORIGINES SONT DIVERSES, MAIS DONT LES
OBJECTIFS SONT IDENTIQUES ET TROP EVIDENTS. NEANMOINS, IL Y A
LES REALITES ET, D'ABORD, LA HAUSSE DES PRIX, QUI DEPUIS L'ETE,
EN PARTICULIER, A PRIS UN RYTHME EXCESSIF ET INQUIETANT POUR
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 PARIS 33097 311919Z

DES CAUSES, JE L'AI DEJA DIT, DONT CERTAINES SONT EXTERIEURES

ET DONT D'AUTRES NOUS SONT PROPRES. ET LA HAUSSE CONSIDERABLE DU PRIX DU PETROLE, NOTRE SOURCE D'ENERGIE PRINCIPALE, EST UN NOUVEAU FACTEUR D'ACCELERATION.

PAR AILLEURS, LA CRISE QUI S'EST INSTAUREE DANS LE MARCHE MONDIAL DU PETROLE ET SES CONSEQUENCES, LES PROBLEMES MONETAIRES, TENANT EN PARTICULIER AUX MOUVEMENTS EN DENTS DE SCIE DU DOLLAR, TOUT CELA CREE UN RISQUE DE RALENTISSEMENT ECONOMIQUE, ICI OU LA. ET ASSUREMENT, SI CELA SE PRODUIT, AUCUN PAYS NE POURRA Y ECHAPPER COMPLETEMENT.

ENFIN, LA VAGUE DE VIOLENCE QUI S'EST INSTALLEE UN PEU PARTOUT DANS LE MONDE ET QUI N'EPARGNE PAS TOUJOURS NOTRE PAYS INQUIETE ET TROUBLE TOUS CEUX ET TOUTES CELLES D'ENTRE VOUS QUI NE DEMANDENT QU'A VIVRE EN PAIX ET A TRAVAILLER AVEC TRANQUILLITE.

EN CETTE SOIREE, LA DERNIERE DE L'ANNEE, QUE VOUS ALLEZ PASSER, JE L'ESPERE, EN FAMILLE OU ENTRE AMIS, A ECHANGER DES VOEUX, JE VOUDRAIS QUE LES MIENS VOUS APPORTENT DU RECONFORT.

ASSUREMENT L'ANNEE 1974 RISQUE D'ETRE DIFFICILE ET EN TOUT CAS, PLUS QUE TOUT, ELLE EST INCERTAINE. C'EST POURQUOI, D'AILLEURS, LE GOUVERNEMENT S'EST GARDE DE PRENDRE DES MESURES HATIVES ET INCONSIDEREES, MALGRE LES CONSEILS ET LES REPROCHES QUE NOUS DISTRIBUAIENT, MATIN ET SOIR, CERTAINS QUI N'ONT PAS DE MEILLEUR PLAISIR QUE DE DIRE DU MAL DE LEUR PAYS.

NOUS NOUS SOMMES BORNES A FAIRE APPEL A VOTRE SAGESSE ET A NOUS DOTER DES MOYENS DE FAIRE FACE AUX CIRCONSTANCES, CIRCONSTANCES DONT PERSONNE, AUJOURD'HUI, NE PEUT PREVOIR AVEC PRECISION CE QU'ELLES SERONT. MAIS JE PUIS VOUS ASSURER QUE TOUT SERA FAIT POUR MAINTENIR VOTRE NIVEAU DE VIE ET VOTRE POUVOIR D'ACHAT, NOTAMMENT CELUI DES PLUS FAIBLES. JE PUIS VOUS ASSURER QUE TOUT SERA FAIT POUR EVITER UNE CRISE GENERALISEE DE L'EMPLOI. JE PUIS VOUS ASSURER QUE TOUT SERA FAIT POUR MAINTENIR L'ORDRE, GARANT DE LA LIBERTE.

SEULEMENT POUR CELA, J'AI BESOIN DE VOTRE AIDE ET DE VOTRE PARTICIPATION. DE VOTRE ATTITUDE, DE VOTRE ACTION, DE VOTRE SANG-FROID DEPEND POUR UNE BONNE PART NOTRE DESTIN COLLECTIF.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 PARIS 33097 311919Z

QUANT A MOI, QUE VOS SUFFRAGES ONT PLACE A LA TETE DE L'ETAT, J'AI, SACHEZ-LE, CONSCIENCE DE MES RESPONSABILITES. CES RESPONSABILITES, JE LES EXERCERAI PLEINEMENT, AVEC LE GOUVERNEMENT, QUI EST FORT DE MA CONFIANCE, ET DU SOUTIEN DE L'ASSEMBLEE NATIONALE QUE VOUS AVEZ ELUE IL Y A MOINS D'UN AN.

JE VOUDRAIS QUE CETTE CERTITUDE VOUS DETOURNE DU DECOURAGEMENT,

OU DE LA RESIGNATION, ET VOUS OUVRE LES VOIES DE L'ESPERANCE
ET DE LA VOLONTE.

SOYONS RESOLUS ET LE CIEL S'ECLAIRCIRA, SOYONS UNIS ET L'AVENIR
NOUS RECOMPENSERA.

FRANCAISES, FRANCAIS, DU FOND DE MON COEUR, JE SOUHAITE QUE
L'ANNEE 1974, MALGRE QUELQUES BOURRASQUES, VOUS APPORTE A
CHACUNE ET A CHACUN DE LA JOIE DANS VOTRE VIE PERSONNELLE,
FAMILIALE, DANS VOS PROJETS.

BONNE ANNEE, FRANCAISES, FRANCAIS, BONNE ANNEE ET VIVE NOTRE
FRANCE.

UNQUOTE.STONE

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: DIPLOMATIC COMMUNICATIONS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 31 DEC 1973
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1973PARIS33097
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: n/a
From: PARIS
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1973/newtext/t1973121/aaaaaacb.tel
Line Count: 130
Locator: TEXT ON-LINE
Office: ACTION EUR
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: kellerpr
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 14 DEC 2001
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <14-Dec-2001 by williad>; APPROVED <18-Jan-2002 by kellerpr>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: PRESIDENT POMPIDOU'S NEW YEAR'S GREETINGS
TAGS: PINT, PFOR, FR
To: STATE
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005